**Форма № Н - 3.04**

***МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ***

***ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені ІВАНА ФРАНКА***

**Кафедра** **французької філології**

 “**ЗАТВЕРДЖУЮ**”

 В.о. декана

факультету іноземних мов

 доц. Бораковський Л.А.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

23 червня 2020 року

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

 **ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА)**

спеціальності **035 Філологія**

спеціалізації **035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська**

освітньої-професійної

програми **Англійська та друга іноземні мови і літератури**

факультету **іноземних мов**

2020 – 2021 навчальний рік

Робоча програма **Друга іноземна мова (французька)** для студентів освітньо-професійної програми **Англійська та друга іноземні мови і літератури**

Розробники: ас. Писаревська О.В., ас. Гудима Н.Ю.

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри **французької філології**

Протокол від 22 червня 2020 року № 10

 В. о. завідувача кафедри французької філології

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (доц. Піскозуб З.Ф.)

Ухвалено Вченою радою факультету іноземних мов

Протокол від 23 червня 2020 року № 10

©\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 2020 рік

© \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 2020 рік

# **Опис навчальної дисципліни**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Найменування показників  | Галузь знань, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень | Характеристика навчальної дисципліни |
| *денна форма навчання* | *заочна форма навчання* |
| Кількість кредитів – 9 | Галузь знань03 «Гуманітарні науки» (шифр, назва) | нормативна |
| Модулів – 2 | Спеціальність035 «Філологія» (шифр, назва) | *Рік підготовки:* |
| Змістових модулів – 4 | 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська  | 3-ий |  |
| Курсова робота: −  | *Семестр* |
| Загальна кількість годин – 270 | 5-6-ий |  |
| *Лекції* |
| Тижневих годин для денної форми навчання:аудиторних 5 сем: 56 сем.: 6 самостійної роботи студента 2 | Освітньо-кваліфікаційний рівень: «бакалавр» | - |   |
| *Практичні, семінарські* |
| 176 год. |  |
| *Лабораторні* |
|  |  |
| *Самостійна робота* |
| 94 год. |  |
|  |
| Вид контролю: Залік (5 семестр) |

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить (%):

для денної форми навчання –

для заочної форми навчання –

**2. Мета та завдання навчальної дисципліни**

**Мета:** розвинути чотири основні мовні компетенції студентів: усного мовлення, письмового мовлення, сприйняття та розуміння мови на слух, розуміння письмових текстів. Практична спрямованість курсу передбачає, що студенти оволодіють базовою розмовною та професійною лексикою, а також основними граматичними конструкціями потрібними для реалізації повсякденних комунікативних ситуацій.

Розвинути у студентів уміння практично використовувати реальну “живу” мову, що вимагає від них співвіднесення мовних одиниць з їхніми комунікативними функціями, тобто здатності адекватно використовувати мову у різних соціально-детермінованих ситуаціях спілкування.

Поглибити знання з фонетичної компетенції студентів, що включає в себе фонетично-корективний курс, де студенти засвоюють особливості французької вокалічної і консонантної систем.

Студент повинен практично оволодіти лексичними одиницями, необхідними для комунікації у певних сферах людської діяльності відповідно до програми третього курсу. Поряд з опануванням необхідного мінімуму лексичних одиниць метою є одночасне засвоєння морфологічної і синтаксичної структури даної мови.

**Завдання:** навчити студентів розуміти, перекладати, аналізувати тексти іноземною мовою загального та професійного тематичного спрямування середнього рівня складності.

Сформувати основи правильної вимови, а також головні інтонаційні моделі на базі навчальних аудіокурсів.

Головним завданням викладання граматики є розвиток у студентів граматичних навиків, необхідних для аудіювання, мовлення, читання і письма, ознайомлення з основними морфологічними і синтаксичними категоріями, які складають лінгвальну сутність граматики сучасної французької мови.

У результаті вивчення даного курсу студент повинен

**знати:** особливості французької вокалічної і консонантної систем, основні граматичні явища, лексичні структури, кліше та репліки, необхідні для повсякденного спілкування у типових комунікативних ситуаціях.

**вміти:** практично використовувати реальну “живу” мову, аналізувати прочитане, коментувати найцікавіші абзаци, речення, правильно застосовувати набуті знання з граматичного матеріалу занять, додержуватись правил орфографії у написанні слів, що належать до активної лексики , вести бесіду на теми, пов’язані з різними аспектами життя людини, адекватно реагувати в певній комунікативнй ситуації, дотримуючись параметрів відповідності та мовної правильності.

**3. Програма навчальної дисципліни**

Змістовий модуль 1**: Особиста сфера**

Тема 1: Комунікативно-мовленнєва діяльность: “C’est la vie”. Граматичні компетенції: Le passé composé (rappel) : verbes conjugués avec être, participes passés irréguliers, la phrase négative (ne ... rien/personne/jamais/plus), les indicateurs de temps.

Тема 2: Лексичні компетенції: La vie : la vie personnelle, la vie professionnelle, le temps libre, les activités, les loisirs : les sorties, sortir, pratiquer un sport, les jeux. Читання/цивілізація: « La pétanque est à la mode ! », « Festivals et fêtes au Sénégal », « La passion du breakdance».

Тема 3: Комунікативно-мовленнєва діяльность: “Souvenirs, souvenirs”. Граматичні компетенції: L’imparfait (avoir, manger, commencer), les pronoms y et en (lieu), la place de l’adjectif.

Тема 4: Лексичні компетенції: le souvenir : la mémoire, qualifier un souvenir, les types de mémoire, la mémoire des sens, les paysages et la météo : à la mer, à la campagne, à lamontagne, la météo. Читання/цивілізація: “ Les vacances des Français”.

Тема 5: Соціокультурний аспект. Le projet : Аудіювання: Souvenirs de vacances, Fred Chauvin; читання/цивілізація: « Les vacances des Français »; комунікативна складова: Expressions imagées pour parler de la pluie dans les pays de la Francophonie.

Змістовий модуль 2**: Соціально-побутова сфера**

Тема 1: Комунікативно-мовленнєва діяльность: “A la recherche d’un toit”. Граматичні компетенції: les pronoms relatifs qui, que, où, la comparaison (avec l’adjectif, l’adverbe, le nom, le verbe), les pronoms possessifs.

Тема 2: Лексичні компетенції: le logement : les types de logement, les habitants, les pièces, l’annonce immobilière, le mobilier et le cadre de vie : les équipements de la maison, le quartier, la ville, les édifices, les lieux publics, l’aménagement de la ville. Читання/цивілізація: “ Le Paris du baron Haussmann ”.

Тема 3: Комунікативно-мовленнєва діяльность: “On n’arrête pas le progrès” . Граматичні компетенції: le futur simple (parler, prendre), la condition avec si, le pronom on (= nous, tout le

monde, quelqu’un).

Тема 4: Лексичні компетенції: Les sciences et techniques : le progrès, les métiers de l’innovation, les nouvelles technologies, les technologies de la communication : le téléphone, l’ordinateur, internet, la messagerie électronique. Читання/цивілізація: “ La francisation du langage internet”.

Тема 5: Соціокультурний аспект. Le projet: “ Organiser une journée sans portable” Лексичні компетенції: la cuisine, les plats et leurs recettes; комунікативна складова: comprendre un article sur les métiers de l’avenir, parler du futur, décrire l’utilité d’un objet, exprimer son intention de faire quelque chose, rappeler quelque chose à quelqu’un. Аудіовізуальне розуміння: відео «L’internet des objets».

Змістовий модуль 3**: Професійно-освітня сфера**

Тема 1: Комунікативно-мовленнєва діяльность: «Côté cuisine!”. Граматичні компетенції: Le pronom en (quantité), ne ... que, le superlatif, l’adverbe en –ment.

Тема 2: Лексичні компетенції: les aliments : leslégumes, les fruits,les quantités, les céréales, les

légumes secs, le restaurant : les lieux où on mange, au menu, la cuisson de la viande, les moments au restaurant, les spécialités gastronomiques. Читання/цивілізація: “ En cuisine avec Alain

Passard, chef étoilé ”.

Тема 3: Комунікативно-мовленнєва діяльність: “ Qui se ressemble s’assemble ”. Граматичні компетенції: Les pronoms interrogatifs (lequel, rappel : quel), les adjectifs indéfinis (chaque, tout, toute, tous, toutes), l’expression des sentiments (subjonctif ou infinitif).

Тема 4: Лексичні компетенції: le caractère : les qualités, les défauts, la personnalité, expressions, le physique : les cheveux, les yeux, les mouvements du corps, les émotions. Читання/цивілізація: “ 365 photos qui vont (enfin) vous faire aimer les Parisiens”. Аудіовізуальне розуміння: відео « Les émotifs anonymes ».

Змістовий модуль 4: **Мистецько-культурна сфера**

Тема 1: Комунікативно-мовленнєва діяльность: “L’actu en direct”. Граматичні компетенції: la cause et la conséquence, la place des pronoms COD et COI dans la phrase, l’impératif et les pronoms.

Тема 2: Лексичні компетенції: l’information, la presse : les publications, les rubriques, les métiers, les médias, la radio, la télé : les métiers, les émissions,la série télé . Читання/цивілізація: “ Les goûts télévisés des Français ”. Проєкт: «Réaliser une chronique sur une série francophone ».

Тема 3: Комунікативно-мовленнєва діяльность: “Consommer autrement”. Граматичні компетенції: le conditionnel présent (1) : rappel du conditionnel de politesse, verbes irréguliers, le gérondif, le conditionnel présent (2) : emploi.

Тема 4: Лексичні компетенції: La consommation : consommer, le produit, les personnes, quelques secteurs d’activité, les objets et le bricolage : les objets du quotidien, les matières, être en mauvais état, la réparation, les travaux manuels. Читання/цивілізація: “ Bouger, manger, se loger... sans posséder ”.

Тема 5: Соціокультурний аспект. Le projet: “ Créer une page Facebook d’échange de services entre étudiants ”.

**4. Структура навчальної дисципліни**

|  |  |
| --- | --- |
| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин |
| Денна форма | Заочна форма |
| Усього  | у тому числі | Усього  | у тому числі |
| л | п | лаб | інд | ср | л | п | лаб | інд | ср |
| 1 | 270 |  | 176 |  |  | 40 |  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Змістовий модуль 1**. **Особиста сфера** |
| Тема 1.Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 14 | - | 10 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 2. Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 12 | - | 8 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 3.Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 14 | - | 10 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Tема 4. Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 12 | - | 8 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Tема 5. Соціокультурний аспект | 8 | - | 4 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль1 | 60 | - | 40 | - | - | 20 |  |  |  |  |  |  |
| **Змістовий модуль 2. Соціально-побутова сфера** |
| Тема 1. Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 14 | - | 10 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 2 . Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 12 | - | 8 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 3. Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 14 | - | 10 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Tема 4. Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 12 | - | 8 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Tема 5. Соціокультурний аспект.  | 8 | - | 4 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль 2 | 60 | - | 40 | - | - | 20 |  |  |  |  |  |  |
| Усього годин | 120 |  | 80 |  |  | 40 |  |  |  |  |  |  |
| **Змістовий модуль 3. Професійно-освітня сфера** |
| Тема 1.Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 17 | - | 12 | - | - | 5 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 2. Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 17 | - | 12 | - | - | 5 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 3.Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 18 | - | 12 | - | - | 6 |  |  |  |  |  |  |
| Tема 4. Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 18 | - | 12 | - | - | 6 |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль 3 | 70 | - | 48 | - | - | 22 |  |  |  |  |  |  |
| **Змістовий модуль 4. Мистецько-культурна сфера** |
| Тема 1.Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 18 | - | 10 | - | - | 8 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 2. Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 18 | - | 10 | - | - | 8 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 3.Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 18 | - | 10 | - | - | 8 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 4.Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 14 | - | 10 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 5. Соціокультурний аспект.  | 12 | - | 8 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль 4 | 80 | - | 48 | - | - | 32 |  |  |  |  |  |  |
| Усього годин | 150 | - | 96 | - | - | 54 |  |  |  |  |  |  |
| Курсова робота | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Усього годин | 270 | - | 176 | - | - | 94 |  |  |  |  |  |  |
| **Змістовий модуль 1**. **Особиста сфера** |
| Тема 1.Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 18 | - | 10 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 2. Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 15 | - | 8 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 3.Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 18 | - | 10 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Tема 4. Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 16 | - | 8 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Tема 5. Соціокультурний аспект. Проект :  | 8 | - | 4 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль1 | 80 | - | 40 | - | - | 20 |  |  |  |  |  |  |
| **Змістовий модуль 2. Соціально-побутова сфера** |
| Тема 1. Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 20 | - | 10 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 2 . Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 14 | - | 8 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 3. Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 19 | - | 10 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Tема 4. Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 14 | - | 8 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Tема 5. Соціокультурний аспект.  | 8 | - | 4 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль 2 | 75 | - | 40 | - | - | 20 |  |  |  |  |  |  |
| Усього годин | 150 |  | 80 |  |  | 40 |  |  |  |  |  |  |
| **Змістовий модуль 3. Професійно-освітня сфера** |
| Тема 1.Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 17 | - | 12 | - | - | 5 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 2. Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 11 | - | 12 | - | - | 5 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 3.Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 17 | - | 12 | - | - | 6 |  |  |  |  |  |  |
| Tема 4. Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 11 | - | 12 | - | - | 6 |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль 3 | 56 | - | 48 | - | - | 22 |  |  |  |  |  |  |
| **Змістовий модуль 4. Мистецько-культурна сфера** |
| Тема 1.Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 17 | - | 10 | - | - | 8 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 2. Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 11 | - | 10 | - | - | 8 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 3.Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. | 17 | - | 10 | - | - | 8 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 4.Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. | 11 | - | 10 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 5. Соціокультурний аспект.  | 8 | - | 8 | - | - | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль 4 | 64 | - | 48 | - | - | 32 |  |  |  |  |  |  |
| Усього годин | 120 | - | 96 | - | - | 54 |  |  |  |  |  |  |
| Курсова робота | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Усього годин | 270 | - | 176 | - | - | 94 |  |  |  |  |  |  |

**5. Теми практичних занять**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №з/п | Назва теми | Кількістьгодин |
| 1 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ1 Т1) | 10 |
| 2 | Лексичні ко Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. ( ЗМ1 Т2) | 8 |
| 3 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ1 Т3) | 10 |
| 4 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. (ЗМ1 Т4) | 8 |
| 5 | Соціокультурний аспект. (ЗМ1 Т5) | 4 |
| 6 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ2 Т1) | 10 |
| 7 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. ( ЗМ2 Т2) | 8 |
| 8 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ2 Т3) | 10 |
| 9 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. (ЗМ2 Т4) | 8 |
| 10 | Соціокультурний аспект. (ЗМ2 Т5) | 4 |
| 11 | Комунікатив Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ3 Т1) | 12 |
| 12 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. ( ЗМ3 Т2) | 12 |
| 13 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ3 Т3) | 12 |
| 14 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. (ЗМ3 Т4) | 12 |
| 15 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ4 Т1) | 10 |
| 16 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. ( ЗМ4 Т2) | 10 |
| 17 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ4 Т3) | 10 |
| 18 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. (ЗМ4 Т4) | 10 |
| 19 | Соціокультурний аспект.(ЗМ4 Т5) | 8 |
|  | **Всього** | **176** |

**6. Самостійна робота**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №з/п | Назва теми | Кількістьгодин |
| 1 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ1 Т1) | 5 |
| 2 | Лексичні Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. ( ЗМ1 Т2) | 5 |
| 3 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ1 Т3) | 5 |
| 4 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. (ЗМ1 Т4) | 5 |
| 5 | Соціокультурний аспект. (ЗМ1 Т5) | 5 |
| 6 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ2 Т1) | 5 |
| 7 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. ( ЗМ2 Т2) | 5 |
| 8 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ2 Т3) | 5 |
| 9 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. (ЗМ2 Т4) | 5 |
| 10 | Соціокультурний аспект. (ЗМ2 Т5) | 5 |
| 11 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ3 Т1) | 5 |
| 12 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. ( ЗМ3 Т2) | 5 |
| 13 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ3 Т3) | 5 |
| 14 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. (ЗМ3 Т4) | 5 |
| 15 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ4 Т1) | 5 |
| 16 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. ( ЗМ4 Т2) | 5 |
| 17 | Комунікативно-мовленнєва діяльність. Граматичні компетенції. (ЗМ4 Т3) | 5 |
| 18 | Лексичні компетенції. Читання/цивілізація. (ЗМ4 Т4) | 5 |
| 19 | Соціокультурний аспект. (ЗМ4 Т5) | 4 |
|  | **Всього** | **94** |

**7. Методи контролю**

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента здійснюється в національній 4-бальній системі (“5”, “4”, “3”, “2”). Критерії такого оцінювання подані в таблиці далі (1 – № п/п; 2 – види навчальної діяльності; 3 – оцінка; 4 – критерії оцінки).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **1** | **2** | **3** | **4** |
| 1. | АудиторнаРобота | 5 | Рецептивні види мовленнєвої діяльності (аудіювання і читання): рівень розуміння мовлення – 90-100%. Продуктивні види мовленнєвої діяльності (говоріння та письмо): повна відповідність висловлювання темі; логічна побудова мовлення; та розкриття теми; вживаність різноманітних мовних засобів, відповідність обсягу висловлювання вимогам програми. Переклад: адекватний усний та письмовий переклад на рівні речення і тексту. Володіння фонетичним, лексичним і граматичним матеріалом курсу в повному обсязі (90-100%). |
|  |  | 4 | Рецептивні види мовленнєвої діяльності (аудіювання і читання): рівень розуміння мовлення – 75-89%. Продуктивні види мовленнєвої діяльності (говоріння та письмо): повна відповідність висловлювання темі; логічна побудова мовлення; та розкриття теми; вживаність різноманітних мовних засобів, дещо менший обсяг висловлювання. Переклад: адекватний усний та письмовий переклад на рівні речення і тексту. Володіння фонетичним, лексичним і граматичним матеріалом курсу в повному обсязі 75-89%; наявність мовних помилок (3-5 на 1,5-2 ст. у писемному та 3-5 в усному мовленні). |
| **1** | **2** | **3** | **4** |
|  |  | 3 | Рецептивні види мовленнєвої діяльності (аудіювання і читання): рівень розуміння мовлення – 50-74%. Продуктивні види мовленнєвої діяльності (говоріння та письмо): відповідність висловлювання темі та логічна побудова висловлювання, але неповне розкриття теми й вживаність одноманітних мовних засобів, мінімально достатній обсяг висловлювання вимогам програми. Темп мовлення та швидкість реакцій сповільнені. Переклад: некоректне вживання лексико-граматичних і фонетичних одиниць та структур, неповна відповідність змісту вихідного тексту і його перекладу. Володіння фонетичним, лексичним і граматичним матеріалом курсу в повному обсязі 50-74%; наявність мовних помилок. |
|  |  | 2 | Рецептивні види мовленнєвої діяльності (аудіювання і читання): рівень розуміння мовлення – нижче 50%. Продуктивні види мовленнєвої діяльності (говоріння та письмо): неповна відповідність висловлювання темі; відсутність логічності в побудові мовлення; нерозкриття теми; обмеженість уживаності мовних засобів, обсяг висловлювання недостатній. Переклад: неадекватність перекладу й невідповідність вихідного тексту і його перекладу. Темп мовлення та швидкість реакції сповільнені. Володіння фонетичним, лексичним і граматичним матеріалом курсу в обсязі нижче 50%; наявність значної кількості мовних помилок. |
| 2. | Самостійна робота студента | 5 | 90-100% виконаних робіт  |
| 4 | 75-89% виконаних робіт |
| 3 | 50-74% виконаних робіт |
| 2 | Менше 50% виконаних робіт |
| 3 | Модульна контрольна робота | 5 | 90-100% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи |
| 4 | 75-89% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи |
| 3 | 50-74% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи |
| 2 | Менше 50% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи |

**8. Розподіл балів, що присвоюється студентам**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Поточне тестування та самостійна робота | Підсумковий тест (залік) | Сума |
| Змістовий модуль №1 | Змістовий модуль №2 | Змістовий модуль №3 | Змістовий модуль №4 |
| Т1 | Т2 | Т1 | Т2 | Т3 | Т1 | Т2 | Т1 | Т2 |
| 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | 13 | 12 | 13 | 12 | 50 | 100 |

Т1, Т2 … - теми змістових модулів

Оцінювання знань студента здійснюється за 100-бальною шкалою (для екзаменів і заліків).

- максимальна кількість балів при оцінюванні знань студентів з дисципліни, яка завершується екзаменом, становить за поточну успішність 50 балів, на екзамені – 50 балів;

- при оформленні документів на екзаменаційну сесію використовується таблиця відповідності оцінювання знань студентів за різними системами.

**Шкала оцінювання: Університету , національна та ECTS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Оцінка в балах** | **Оцінка ECTS** | **Визначення** | **За національною шкалою** |
| **Екзаменаційна оцінка, оцінка з диференційованого заліку** | **Залік** |
| 90 – 100 | **А** | Відмінно | Відмінно | Зараховано |
| 81-89 | **В** | **Дуже добре**  | **Добре** |
| 71-80 | **С** | **Добре** |
| 61-70 | **D** | **Задовільно**  | **Задовільно**  |
| 51-60 | **Е**  | **Достатньо** |
| 0-50 | **FX** | **Незадовільно** | **Незадовільно** | **Незараховано** |
| 0 | **F** | **Незадовільно** |  |  |

**9. Методичне забезпечення**

1. [Pinson](https://www.britishbook.ua/authors/detail/cecile-pinson/) С., [Heu](https://www.britishbook.ua/authors/detail/elodie-heu/) Е. Édito 2 : Méthode de français, livre de l’élève /.  [C.Pinson](https://www.britishbook.ua/authors/detail/cecile-pinson/), E.[Heu](https://www.britishbook.ua/authors/detail/elodie-heu/) – Didier, 2016. – 216 p.
2. [Pinson](https://www.britishbook.ua/authors/detail/cecile-pinson/) С., [Heu](https://www.britishbook.ua/authors/detail/elodie-heu/) Е. Édito 2 : Méthode de français, cahier d’activité /.  [C.Pinson](https://www.britishbook.ua/authors/detail/cecile-pinson/), E.[Heu](https://www.britishbook.ua/authors/detail/elodie-heu/) – Didier, 2016. – 145 p.

**10. Рекомендована література**

1. Grégoire M. Grammaire progressive du français : niveau intermédiaire / M. Grégoire, O. Thiévenaz. – Clé internationale, 2005. – 272 p.

2.Miquel C. Vocabulaire progressif du français : niveau débutant / C. Miquel. – Clé internationale, 2002. – 160 p.

3.Словник: Французько-український. Україно-французький: Посіб. для загальноосвіт. навч. закл. та вищ. навч. закл. / Уклад.: В.Б. Бурбело, К.М. Андрашко та ін.; Упоряд. В.Т. Бусел. – К.: Ірпінь: ВТФ «Перун», 2002. – 528 с.

4. Petit Robert de la langue française / [sous la direction de J. Rey-Debove, A.Rey]. – Paris : Le Robert, 2009. – 2837 p.

5. Augé H., Caňada Pujols M.D., Marlhens C., Martin L. Toutvabien.MéthodedefrançaisII.Livre de l’élève. CLEinternational. 2005.

6. Augé H., Caňada Pujols M.D., Marlhens C., Martin L. Toutvabien.MéthodedefrançaisII.Cahier d’exercices. CLEinternational. 2005.

7. Claire Miquel. Communication progressive du français avec 365 activités. CLEinternational. 2004

8. Giovanna Tempesta. Grammaire. Tests CLE. Niveau intermédiaire. CLEinternational. 2003.

Pascal Cyeminée. Petit guide des expressions. CTP Interparents. 2008.

**11. Інформаційні ресурси**

1. www.bonjourdefrance.com>indexapp
2. www.lingua.com>francais>lecture
3. <http://www.bienecrire.org/exo-ortho.php>
4. <https://www.francaisfacile.com/exercices/exercice-francais->
5. <https://www.lepointdufle.net/p/orthographe.htm>
6. <https://la-conjugaison.nouvelobs.com/exercice/adulte>
7. [http://www.orthocoach.fr](http://www.orthocoach.fr/)
8. <https://www.ccdmd.qc.ca/fr/jeux_pedagogiques/?id=74>
9. <https://www.ccdmd.qc.ca/fr/jeux_pedagogiques/?id=1076&action=animer>
10. <https://www.gymglish.com/fr/frantastique-orthographe/test-orthographe>
11. [https://www.academia.edu/8985500/La\_maîtrise\_de\_l\_orthographe\_française\_par\_les\_apprenants\_du\_FLE](https://www.academia.edu/8985500/La_ma%C3%AEtrise_de_l_orthographe_fran%C3%A7aise_par_les_apprenants_du_FLE)